

中國語文叢刊

訓 話 學 (上冊)

陳新雄著

台灣學書局印行



ISBN 957-15-0655-9

00300



9 789571 506555

# 訓詁學(上册)

陳新雄著

臺灣學生書局印行

訓詁學

陳新雄/著.—修訂本初版.—臺北市：臺灣學生，1994 [民 83]  
面：公分

ISBN 957-15-0654-0(上冊：精裝)

ISBN 957-15-0655-9(上冊：平裝)

1. 訓詁

802.1

83009071

訓詁學 (全一冊)

著者：陳新雄

出版者：臺灣學生書局

發行人：孫善治

發行所：臺灣學生書局

臺北市和平東路一段一九八號

郵政劃撥戶：〇〇〇二四六六八號

電話：(〇二)二三六三四一五六

傳真：(〇二)二三六三六三三四

本書局登記證字號：行政院新聞局版北市業字第捌玖壹號

印刷所：宏輝彩色印刷公司

中和市永和路三六三巷四二號

電話：二二二六八八五三

定價：  
精裝新臺幣二七〇元  
平裝新臺幣二〇〇元

西元一九九九年九月初版  
西元一九九四年九月初版

80269

究必害侵・權作著有

ISBN 957-15-0654-0(上冊：精裝)

ISBN 957-15-0655-9(上冊：平裝)

## 自 序

明末學術，肆談心性，甚至束書不觀，空談性命之旨；游言無根，相爭口舌之間。馴至神州蕩覆，宗社丘墟。清初諸大師，眷戀故國，悲此淪胥。故力矯其弊端，欲振民族人心於既亡；闢空談之誤國，首倡經世致用之實學。蓋不習六藝之文，不考百王之典，不綜當代之務，不明後學之弊，則無以救世而振人心，無以經世而致實用。崑山顧氏炎武首倡「舍經學無理學」之說，欲教學者脫宋儒之羈勒，直接反求之於古經。盡闢不切時務之空談，而歸諸實事求是之鵠的。一反浮虛之習，遂立清代學術徵實之基礎。所謂徵實者，徵之於今，求實事於當時；徵之於古，求實證於典籍。清初諸大師，發憤慷慨，期光復故國，故或徵於實事，或徵於古籍，其實皆所以求經世而致用也。

通經致用，乃清代經學正統派之所倡，而亦以顧氏爲之首也，顧氏嘗言：「讀九經自考文始，考文自知音始。」婺源江永，好學深思，繼顧氏而後，於音韻訓詁，多所發皇。其弟子休寧戴震，治學方法最有條理，發明原則，精銳分析，遂開皖派一代學風。震教於京師，興化任大椿，仁和盧文弨，曲阜孔廣森皆從問業，各有建樹。弟子最知名者，金壇段玉裁，高郵王念孫，玉裁爲《六書音均表》，《說文》因之以明；念孫疏《廣雅》，以經傳諸

子，轉相證明，諸古書文義詁詘者，皆得理解。念孫授子引之，爲《經傳釋詞》，明古代詞氣，其小學訓詁之精，自魏以來，未嘗有也。德清俞樾，瑞安孫詒讓，皆承念孫之學，有所發明。番禺陳澧，亦精考據，近於戴學。餘杭章炳麟，受業俞樾之門，尤能發揚貫通，而集其大成；與弟子蘄春黃侃，同爲民初言學術者所宗。

黃侃於民國初年，教授北京大學，著《訓詁述略》，是大學有訓詁課程之始，訓詁一科，綜合音義，以爲解釋，凡與中國文字與古書典籍有關之學術研究，於他科目不便討論者，皆可於訓詁範疇以尋究之者也。以是言之，則所謂訓詁者，非僅語言文字之專門學科，實凡與中國典籍有關之學科，舉凡學術思想、文學欣賞、歷史文化，甚至於巫醫佛道之書，欲求其正解，皆宜略通訓詁者也。本師婺源潘重規石禪、瑞安先師林尹景伊，又皆受業於蘄春黃君，而發揚其學術於臺灣者也。

民國四十三年，余方就讀於臺灣省立臺北建國中學，時羅家倫先生於臺北各大報刊發表〈簡體字之提倡甚爲必要〉一文，洋洋灑灑，近萬餘言，余讀其文，初亦爲之折服。旋讀《臺灣新生報》載潘重規先生〈論羅家倫所提倡之簡體字〉一文，於羅氏所主張之理由，多所反駁。予余印象最深刻者，潘先生質問羅氏以“迂”爲“遷”之古文，而《說文》“遷”下所載古文爲“𨔵”，而非羅氏所謂之“迂”。因請羅氏說明其引證之張本。羅氏無言以答，竟謂“有說話之自由，亦有不說話之自由。”因心有所疑，乃請當時國文教師李福祥先生分析羅潘二家之文，始知潘重規先生乃民國國學大師黃季剛先生之女婿，於中國文字，學有本源，

非羅氏可比，余聞而歆喜其學，故翌年大專聯考，乃毅然以師大國文系爲余第一志願，因其時潘先生正任師大國文系主任也。

及入國文系肄業，潘先生有南洋之役，因轉介於先師林景伊先生門下受教，先生初次見余，即謂余性沈穩篤實，宜從小學訓詁入手，並語余「讀書必先識字，識字必先明音」之理。余聞而好之，亟請從學，先生見其志篤意誠，乃欣然贈以《廣韻》一冊，並題識相勉云：「中華民國四十六年，歲次丁酉三月廿五日，即夏正二月廿四日，持贈新雄，願新雄其善讀之。」余謹受教，退而循師指示，披尋《廣韻》，逐韻逐字，析其聲韻，勒其部居。初明義例，興味盎然，習之漸久，艱難時見，而志亦稍怠惰。師每察其情，必諄諄告誡，再三激勵；並爲剖析疑滯，必令盡釋而後已。因能終始其事，未曾中道而廢。及今思之，設非吾師之苦心孤詣，誨之不倦，又曷克臻此者乎！

戊戌之夏，蒙本師林先生之招，寄寓先生之家，更得日親聲效，時間要旨。先生性豪於飲，酒酣耳熱，舌轉粲華，妙義時出，漸漬日久，治學之道，聞之益稔。乃由《廣韻》進稽《說文》、《爾雅》，上窮三古遺音。舉凡《詩》韻、諧聲、讀若、音訓諸端，莫不探源究委，逐字翻檢《廣韻》，對勘《說文》、《爾雅》，一一推迹其根源，考究其流變，如是者歲餘，於音韻訓詁之學，雖尚未盡窺奧窔，亦已略識端緒矣。

及入研究所，又從景伊師習《廣韻》研究，古音研究；紹興許詩英（世瑛）師習高等語音學，高等國文法。昔之疑而未明曉者，乃得盡析；散而未聯貫者，亦得溝通。更由於詩英師之啓導，得窺王力了一先生之語法、音韻、訓詁、詞源、詞匯諸端，與蘄

春黃君之學彙整以觀，截長補短，更得融會貫通之趣。

民國四十八年秋，初承林先生之介，任東吳大學中文系聲韻學講席，三年之後，復兼授訓詁之學，邇來已二十餘年矣。深感師恩難忘，自應拳拳服膺；欲期師學不墜，尤宜發揚光大。竊維中國語言學中之聲韻、文字、校勘、詞匯、詞源、語法諸科，其最終作用，莫不求訓詁之貫通，貫通訓詁，不但令古今如旦暮，且可使南北如鄉鄰，顧不偉歟！戴震嘗云：「經之至者道也，所以明道者其詞也，所以成詞者，未能外小學文字者也。由文字以通乎語言，由語言以通乎古聖賢之心志，譬之適堂壇之必循其階，而不可以躐等。」善乎其言也，語言文字者，即所謂中國語言學之諸科也，以此諸科爲工具，而求達古聖賢之心志，則亦可以廉得其情者矣。故阮元之序《經義述聞》曰：「凡古儒所誤解者，無不旁徵曲喻，而得其本義之所在，使古聖賢見之，必解頤曰：『吾言固如是，數千年誤解之，今得明矣。』」本書之作，秉承師之所授，亦冀能將師長所授之方，提供後學，俾得其方法，而能求得訓詁之確解。故於師說，徵引不厭其詳，凡聞之於師者，縱不能引證之於本文，亦必錄之於附篇。

本書計分十二章，曰訓詁之意義、訓詁與文字之關係、訓詁與聲韻之關係、訓詁之方式、訓詁之次序、訓詁之條例、訓詁之術語、古書之體例、古書之註解、古書之句讀、訓詁之基本要籍以及工具書之用法。悉本之師說，參以前哲近賢諸著，擇要取華，俾求精當。惟限於本身學識，倘所述不當，徵引錯誤，尚祈海內方家，不吝賜正，實所至盼。本書共分上下二冊，今爲教學需要，先出上冊；至於下冊，亦將於最短期間，賡續出版，以就正當世，



特為說明。

今人於文字之要求，每謂宜語文一致，斯固然矣。然本書徵引材料，至為繁富，有文言之著，有語體之文，彼此來源不一，為討論方便，則行文體例勢難一致，其有語文參雜，尚祈讀者諒之，勿予苛求，則不勝其厚望焉。

中華民國八十三年九月十八日

**陳新雄** 謹序於臺北市和平東路鏗不舍齋

# 目 錄

## (上冊)

自 序 .....	I
第一章 訓詁之意義 .....	1
一、訓 詁 .....	1
二、訓詁學 .....	2
三、訓詁之起因 .....	6
四、訓詁之用途 .....	7
第二章 訓詁與文字之關係 .....	29
第一節 文字概說 .....	29
第二節 訓詁與文字之關係 .....	83
第三章 訓詁與聲韻之關係 .....	89
第一節 聲韻概說 .....	89
第二節 訓詁與聲韻之關係 .....	140
第四章 訓詁之方式 .....	161
一、互訓 .....	161

二、義界 .....	196
三、推因 .....	203
<b>第五章 訓詁之次序 .....</b>	<b>219</b>
第一節 求證據 .....	219
第二節 求本字 .....	228
第三節 求語根 .....	239
<b>第六章 訓詁之條例 .....</b>	<b>259</b>
第一節 聲訓條例 .....	259
第二節 義訓條例 .....	289
第三節 形訓條例 .....	296
<b>第七章 訓詁之術語 .....</b>	<b>305</b>
第一節 解釋之術語 .....	305
第二節 注音兼釋義之術語 .....	332
第三節 說明詞例之術語 .....	335
第四節 用以校勘之術語 .....	350
<b>附錄一 今本廣韻切語下字表 .....</b>	<b>359</b>
<b>附錄二 古韻三十二部之諧聲表 .....</b>	<b>367</b>



数据加载失败，请稍后重试！

# 第一章 訓詁之意義

## 一、訓 詁：

先師瑞安林景伊先生《訓詁學講授大綱》中，引《說文》曰：「訓、說教也；从言、川聲。」「詁、訓故言也；从言、古聲。」先生釋之云：「所謂說教者，蓋說其知者而教之，使其能知所不知者也；所謂訓故言者，故者古也，古者之言，或與今殊，以今釋古而通其義也，古今異言解之使人知；方國異語，釋之使之喻；此訓詁之事也。語言緣起，必有其根；文字創造，必有其形；究語言之根原，明文字之形義，此亦訓詁之事也。故訓詁者，以語言解釋語言之謂也；訓詁學者，非僅解釋語言，且溝通文字而求明義理者也。」

訓詁二字連稱，始見於《漢書·揚雄傳》「雄少而好學，不爲章句，訓詁通而已。」然《爾雅》有〈釋訓〉之篇，《毛詩》有〈詁訓〉之傳，而何休注《公羊》，則自稱解詁，以詁與故通，故或作故訓，或作訓故，或作解故，以故與古通，故亦作古訓，亦作解古。雖名稱不同，而含義則一。

陸宗達先生《訓詁學簡論》引述蘄春黃君之說，詁即故，「本來」之意；訓即順，「引申」之意。黃君對訓詁之解釋，說明已

• 訓詁學（上冊） •

有詞義系統之觀點，解釋詞義時，首先宜推詞之本義，即推溯其最原始、最核心之意義，然後沿其詞義發展之線索，以找尋其不同之引申義，如此方能完成對一多義詞詞義系統之解釋。殷孟倫說：「訓詁，就是解釋，用語言解釋語言，古代就叫作訓詁。」（見楊端志著《訓詁學·上》所稱引。）王寧〈訓詁原理概說〉云：「訓詁工作是用易懂的語言來解釋古代難知難懂的文獻語言綜合性的語文工作。」

## 二、訓詁學：

黃焯《訓詁叢說》引蘄春黃季剛先生說曰：「真正之訓詁學，即以語言解釋語言，初無時地之限域，且論其方式，明其義例，以求語言文字之系統與根源是也。」

周祖謨先生〈清代的訓詁學〉一文，歸納傳統訓詁學研究之主要內容為：

- (1) 研究文字的確切的訓解。
- (2) 探討字義的本源。
- (3) 考察詞義的引申和改變。
- (4) 歸納語詞聲音與意義的關係。
- (5) 研究虛詞在句法中的作用。
- (6) 編寫詞典的辦法。

周先生於〈中國訓詁學發展的歷史〉一文中說，“訓詁學”就是解釋語詞和研究語詞的學問。訓詁學既然是研究詞義的學問，

其研究的對象主體即是古代的書面上的語言材料，而現代方言的口語資料也在參考之列。要研究古代的書面語，應當具備文字、詞彙、語法以及語音史的基本學識，掌握語言文字一般的發展規律，才能從事整理研究前代的訓詁資料，總結前人研究詞義的理論和方法，並進一步開創新的途徑，作深入廣泛的研究。

陸宗達先生與王寧女士合著《訓詁方法論》一書，根據黃季剛先生〈訓詁之意義〉一文所說：「詁者、故也，即本來之謂；訓者，順也，即引申之謂。訓詁者，用語言解釋語言之謂。若以此地之語言釋彼地之語言，或以今時之語釋昔時之語，雖屬訓詁之所有事，而非構成之原理，真正之訓詁學，即以語言解釋語言，初無時地之限域也。」陸王二氏說：「按黃季剛先生的說法，訓詁即是詞義解釋之學，是用易懂的衆所週知的語言來解釋難懂的或只有少數人能懂的語言。」陸王二氏並根據黃先生之言，加以剖析，以爲黃先生列舉訓詁之具體內容，即：

本有之訓詁與後起之訓詁。

獨立之訓詁與隸屬之訓詁。

義訓與聲訓。

說字之訓詁與解文之訓詁。

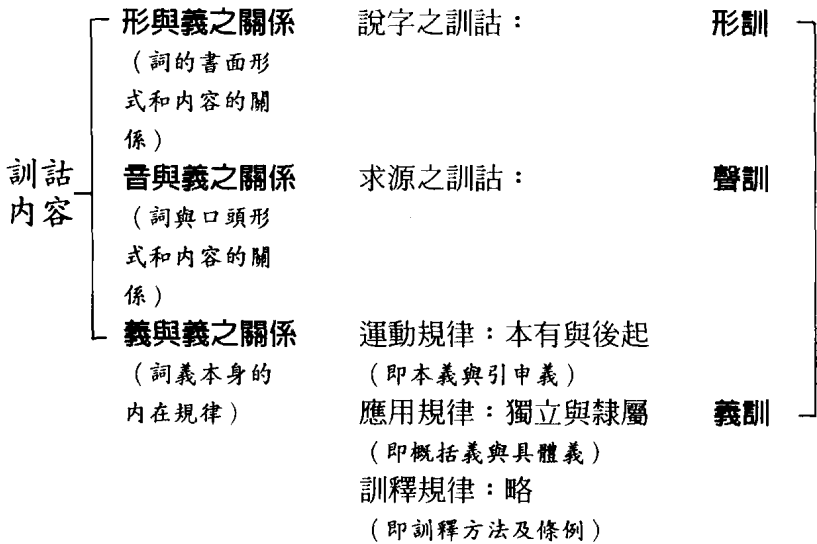
二氏並加以引申云：

“本有之訓詁”是講本義的，“後起之訓詁”則講引申義。

“獨立之訓詁”即“綜合釋義”，是講詞的概括意義的；

“隸屬之訓詁”即“隨文釋義”，也就是講詞在一定的語言環境中的具體意義的。而訓詁之方式，除解文的義訓與求源的聲訓外，還有一種需要與字形貼切的訓詁，也就是所謂的形訓。

陸王二氏更據黃先生之說，整理出其系統如下：



陸王二氏以爲，訓詁學照此發展，便會成爲這樣的一門科學：

對象：古代文獻學（即古代書面漢語）的詞義。

材料：古代文獻語言及用語言解釋語言的注釋書，訓詁專書。



任務：研究古代漢語詞的形式（形、音）與內容（義）結合的規律以及詞義本身的內在規律。

目的：準確地探求和詮釋古代文獻的詞義。

所以訓詁學實際上就是古漢語詞義學，如果將其研究對象範圍擴大到各個時期之漢語，包括現代方言口語詞義，則訓詁學即漢語詞義學。

殷孟倫〈訓詁學的回顧與前瞻〉說：「訓詁學是漢語語言學的一個部門，它是以語義為核心，用語言來解釋語言而正確的理解語言，運用語言的科學。同時它是兼有解釋、翻譯（對應）和關涉到各方面知識的綜合性學科。其任務就是研究語言的訓釋方式，掌握其系統條貫，說明其表達情狀，進一步探求語言的發展規律、本原和演變，從而促進語言的豐富和發展。」楊端志《訓詁學》云：「廣義的訓詁學，內容極為繁庶，包括解釋某詞某語，典制名物，直至給某部書作出注解，或者編成字典、詞典等。甚至後代的文獻學、校勘學也是它研究的對象。實在說，它的涵義與訓詁差不多，包括一切解釋現象，由于它研究的內容繁蕪，且語言本身字、詞、句的界限不清，詞匯、語法、修辭的界限不清，所以它的系統性、科學性較差。我們所說“傳統訓詁學”當屬於這一種。狹義的訓詁學，則是研究解釋的一般規律和方法的科學。它的任務是：第一、研究訓詁的產生、發展和今後的方向；第二、研究古代的訓詁著作，批判地繼承古代訓詁的理論、方法和成果；第三、吸取語言學其他部門研究的最新成就，不斷豐富訓詁理論和方法，使它走向科學化。它解釋的主要對象是詞義，與語義學